

---

## EL MODELO HAUTE HORLOGERIE COMPLICACIONES REFUERZA LA FAMILIA PORTUGIESE

---

Schaffhausen, 25 de abril de 2020. IWC Schaffhausen presenta dos modelos Portugieser con complicaciones de Haute Horlogerie. El Portugieser Tourbillon Rétrograde Cronógrafo combina un tourbillon con un indicador de fecha retrógrado y un cronógrafo, mientras que el Portugieser Tourbillon Calendario Perpetuo presenta un tourbillon y un calendario perpetuo.

El tourbillon es uno de los logros más fascinantes de la relojería. Se trata de un mecanismo que implica que el volante gire sobre su propio eje en una caja. Además de constituir un maravilloso espectáculo en la esfera, es un prodigio que reduce, gracias a su rotación constante, la influencia de la gravedad en el sistema oscilatorio y que aumenta la precisión del reloj.

El **Portugieser Tourbillon Rétrograde Cronógrafo** (Ref. 3940) combina un tourbillon de los minutos volante a las 6 h y un indicador de fecha retrógrado a las 9 h con un cronógrafo con función *flyback*. El modelo está disponible en dos versiones, ambas limitadas a 50 unidades. El primero se presenta alojado en una caja de Armor Gold® de 18 quilates con una esfera azul y que muestra los detalles de diseño de inspiración náutica propios de las Ediciones Boutique. Gracias a su microestructura mejorada, este innovador material presenta una dureza considerablemente superior a las tradicionales aleaciones de oro rojo. También se encuentra disponible una segunda versión en platino.

**Ref. IW394005 Edición Boutique:**

Caja de Armor Gold® de 18 quilates, esfera azul, agujas chapadas en oro, apliques de oro de 18 quilates, correa de piel de aligátor azul de Santoni.



**Ref. IW394006:**

Caja de platino, esfera chapada en plata, agujas y apliques chapados en rodio, correa de piel de aligátor azul de Santoni.



El calibre de manufactura IWC 89900 es de cuerda automática y cuenta con una reserva de marcha de 68 horas. El cronógrafo muestra las horas y los minutos cronometrados en un único totalizador a las 12 h. Gracias a su tourbillon con mecanismo de parada, el reloj puede detenerse por completo, lo que permite fijar la hora con una precisión de segundos. La palanca del palé y la rueda del escape están tratadas con la tecnología Diamond Shell®, lo que les aporta una extrema dureza que reduce la fricción en la superficie y que mejora el flujo de energía en el movimiento.

El **Portugieser Tourbillon Calendario Perpetuo** (Ref. 5045) reúne en un solo modelo las dos complicaciones que dan nombre al reloj. Existen dos referencias disponibles, ambas limitadas a 50 unidades. Una estará disponible como Edición Boutique con caja de Armor Gold® de 18 quilates, mientras que la segunda se ofrecerá en platino.

**Ref. IW504504 Edición Boutique:**

Caja de Armor Gold® de 18 quilates, esfera azul, agujas chapadas en oro, apliques de oro de 18 quilates, correa de piel de aligátor azul de Santoni.



**Ref. IW504505:**

Caja de platino, esfera chapada en plata, agujas y apliques chapados en rodio, correa de piel de aligátor azul de Santoni.



El calibre de manufactura IWC 51950 combina un calendario perpetuo con un tourbillon, este último formado por 82 piezas individuales y con un peso de solo 0,635 gramos. Para mostrarlo a las 12 h, se ha abierto el anillo de avance del módulo de calendario y se ha integrado la fase lunar a las 6 h en el indicador de mes. El sistema de cuerda automática presenta una gran reserva de marcha de 7 días gracias a su rotor de oro de 18 quilates. El programa mecánico del calendario perpetuo reconoce automáticamente la diferente duración de los meses y añade un día extra a finales de febrero cada cuatro años. El indicador de fase lunar es tan preciso que solo hay que ajustarlo un día cada 577,5 años.

---

# PORTUGIESE TOURBILLON RÉTROGRADE CRONÓGRAFO

---

REF. IW3940

## CARACTERÍSTICAS

---

Movimiento de cronógrafo mecánico – tourbillon de minutos volante con mecanismo de parada a las 6 h – indicador de fecha retrógrado – función de cronómetro con horas, minutos y segundos – contador de horas y minutos combinado en un totalizador a las 12 h – función *flyback* – masa oscilante de oro de 18 quilates – limitado a 50 unidades

## MOVIMIENTO

---

Calibre de manufactura IWC	89900
Frecuencia	28 800 A/h / 4 Hz
Rubíes	42
Reserva de marcha	68 h
Cuerda	Automática

## RELOJ

---

Materiales	<b>Ref. IW394005:</b> Caja de Armor Gold® de 18 quilates, esfera azul, agujas chapadas en oro, apliques de oro de 18 quilates, masa oscilante de oro de 18 quilates, correa de piel de aligátor azul de Santoni <b>Ref. IW394006:</b> Caja de platino, esfera chapada en plata, agujas y apliques chapados en rodio, masa oscilante de oro de 18 quilates, correa de piel de aligátor azul de Santoni
Cristal	Zafiro, borde arqueado, revestimiento antirreflectante en ambos lados
Hermeticidad	3 bares
Diámetro	43,5 mm
Altura	16 mm

---

# PORTUGIESEER TOURBILLON CALENDARIO PERPETUO

---

REF. IW5045

## CARACTERÍSTICAS

---

Movimiento mecánico – calendario perpetuo con indicadores de fecha, día, mes y año en cuatro dígitos y fase lunar perpetua – tourbillon de minutos volante a las 12 h – indicador de reserva de marcha – masa oscilante de oro de 18 quilates – fondo de caja transparente de cristal de zafiro – limitado a 50 unidades

## MOVIMIENTO

---

Calibre de manufactura IWC 51950  
Frecuencia 19.800 A/h / 2,75 Hz  
Rubíes 54  
Reserva de marcha 7 días (168 h)  
Cuerda Automática

## RELOJ

---

Materiales	<b>Ref. IW504504:</b> Caja de Armor Gold® de 18 quilates, esfera azul, agujas chapadas en oro, apliques de oro de 18 quilates, masa oscilante de oro de 18 quilates, correa de piel de aligátor azul de Santoni <b>Ref. IW504505:</b> Caja de platino, esfera chapada en plata, agujas y apliques chapados en rodio, masa oscilante de oro de 18 quilates, correa de piel de aligátor azul de Santoni
Cristal	Zafiro, borde arqueado, revestimiento antirreflectante en ambos lados
Hermeticidad	3 bares
Diámetro	45 mm
Altura	15,3 mm

## IWC SCHAFFHAUSEN

En 1868, el relojero y emprendedor norteamericano Florentine Ariosto Jones viajó desde Boston hasta Suiza y fundó la «International Watch Company» en Schaffhausen. Su visionario sueño era combinar los avanzados métodos de fabricación estadounidenses con la artesanía de los relojeros suizos para conseguir los mejores relojes de bolsillo de la época. Al hacerlo, no solo sentó los cimientos del exclusivo enfoque de la ingeniería aplicado por IWC, sino que también estableció la producción centralizada de relojes mecánicos en Suiza.

A lo largo de sus 150 años de historia, IWC Schaffhausen ha afianzado una reputación basada en la creación de complicaciones funcionales —especialmente cronógrafos y calendarios— ingeniosas, resistentes y de fácil uso. IWC, que fue empresa pionera en el uso del titanio y la cerámica, se especializa actualmente en cajas de reloj de avanzada ingeniería fabricadas con los materiales más innovadores, como el aluminio de titanio y el Ceratanium®. Dando prioridad al principio de «la forma sigue a la función» por delante de la decoración, las atemporales creaciones de la firma relojera suiza plasman los sueños y ambiciones de sus propietarios a lo largo de su viaje por la vida.

IWC obtiene los materiales de forma responsable y toma medidas para minimizar su impacto en el medio ambiente, creando relojes intrínsecamente sostenibles que están diseñados para durar generaciones. La compañía se enorgullece de formar a sus futuros relojeros e ingenieros, así como de facilitar un excelente ambiente de trabajo a todos los empleados. IWC también colabora con organizaciones que trabajan a nivel mundial para apoyar a niños y jóvenes.

## DESCARGAS

Fotos del Portugieser Tourbillon Rétrograde Cronógrafo y del Portugieser Tourbillon Calendario Perpetuo disponibles en [press.iwc.com](http://press.iwc.com)

## MÁS INFORMACIÓN

IWC Schaffhausen  
Departamento de Relaciones Públicas  
Correo electrónico [press-iwc@iwc.com](mailto:press-iwc@iwc.com)  
Website [press.iwc.com](http://press.iwc.com)

## INTERNET Y REDES SOCIALES

Website [iwc.com](http://iwc.com)  
Facebook [facebook.com/IWCWatches](https://facebook.com/IWCWatches)  
YouTube [youtube.com/iwcwatches](https://youtube.com/iwcwatches)  
Twitter [twitter.com/iwc](https://twitter.com/iwc)  
LinkedIn [linkedin.com/company/iwc-schaffhausen](https://linkedin.com/company/iwc-schaffhausen)  
Instagram [instagram.com/iwcwatches](https://instagram.com/iwcwatches)  
Pinterest [www.pinterest.com/iwcwatches](https://www.pinterest.com/iwcwatches)